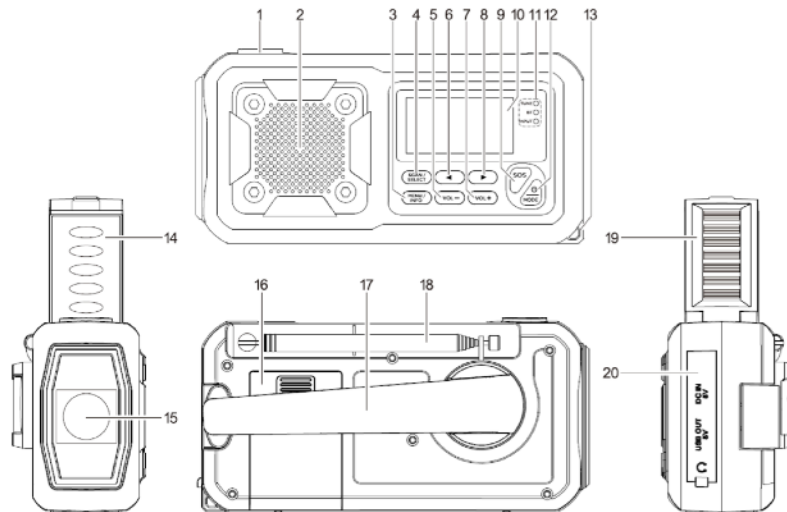


Handleiding Noodradio Multi DAB+



- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|--|
| 1 | Zaklampschakelaar | 11 | LED-lampje |
| 2 | Luidspreker | 12 | ⏻/ Modusknop |
| 3 | De knop MENU/INFO | 13 | Handriemhaakje |
| 4 | De knop SCANNEN/SELECTEREN | 14 | Leeslicht |
| 5 | VOL - -knop | 15 | Zaklamp |
| 6 | ◀ De knop (AFSTEMMEN - , VORIGE) | 16 | Batterijhouder |
| 7 | VOL + -knop | 17 | Stroomgenerator |
| 8 | ▶ De knop (AFSTEMMEN + , OVERSLAAN) | 18 | Antenne |
| 9 | SOS-knop | 19 | Zonnepaneel |
| 10 | Scherm | 20 | DC IN 5V-aansluiting (USB-C),
DC OUT 1A-aansluiting (USB),
3,5 mm hoofdtelefoonaansluiting |

INSTALLATIE

LEVEROMVANG

- Hoofdeenheid ➤ USB-C-kabel
- Gebruiksaanwijzing (Duits/Engels/Frans) ➤ Polsriempje

INGEBOUWDE OPLAADBARE ACCU OPLADEN

U kunt de ingebouwde LI-ION-batterij op drie manieren op- of bijladen:

1. **Opladen via USB-poort**
Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de (DC IN 5V) USB type-C-poort van de radio en op een USB-poort of USB-adapter (niet meegeleverd - 5 volt, 1 tot 2.2A). Geen snellader gebruiken. **Opmerking:** het duurt ca. 6 - 8 uur om de batterij volledig op te laden.
2. **Bij-/opladen via stroomgenerator (handslinger)**
In noodgevallen kunt u de ingebouwde batterij opladen via de stroomgenerator.

Trek de STROOMGENERATOR uit en zwengel hem aan. De opgewekte stroom wordt opgeslagen in de ingebouwde batterij.

Opmerking: de led-indicator **INPUT** (ROOD) zal aan gaan.

Zwengel de handslinger 5 minuten aan om de ingebouwde batterij te activeren voor het eerste gebruik.

3. **Bij-/opladen via zonnepaneel**

Het zonnepaneel kan de radio niet volledig opladen en wordt voornamelijk gebruikt om de duur van de ingebouwde batterij te behouden.

Plaats het zonnepaneel in direct zonlicht.

LED-INDICATOR:

Functie	Licht	Status
Afstemmen	Oranje	Ontvangt FM- of DAB+-uitzendingen
Bluetooth	Blauw	Bluetooth-modus
Ingang	Rood	Batterij wordt geladen

Opmerking: u kunt het apparaat gebruiken terwijl het wordt opgeladen. Dit zal echter de oplaadtijd verlengen.

INFORMATIE OVER OPLAADBARE BATTERIJ

- ▶ Afhankelijk van de omgevingsomstandigheden, enz., is de speeltijd ca. 6 - 8 uur (bij 50% volume).
- ▶ Om de volledige capaciteit van de oplaadbare batterij zo lang mogelijk te behouden, moet u de batterij ca. elke 3 maanden volledig opladen, ook als u de radio niet gebruikt.
- ▶ Laad de batterij op in een omgeving tussen 0°C en +40 °C.
- ▶ De batterij behoudt zijn lading het best bij kamertemperatuur. Hoe lager de omgevingstemperatuur, hoe korter de afspeeltijd.
- ▶ De batterij moet worden opgeladen als het symbool voor lege batterij () op het display verschijnt.

Opmerking: Het opladen van de batterij kan de FM/DAB+-ontvangst beïnvloeden.

HET APPARAAT IN-/UITSCHAKELEN EN IN STAND-BY ZETTEN

1. Trek de telescopische antenne volledig uit.
2. Houd de “**⏻/MODE**”-knop ingedrukt totdat het apparaat inschakelt.
3. Om het apparaat in stand-by te zetten, houdt u de “**⏻/MODE**”-knop ingedrukt totdat de tijd en datum op het display verschijnen.
4. Om het apparaat weer in te schakelen uit de stand-by-modus, drukt u eenmaal kort op de “**⏻/MODE**”-knop.
5. Om het apparaat volledig uit te schakelen uit de stand-by-modus, houdt u de “**⏻/MODE**”-knop ingedrukt totdat het display donker wordt.

Opmerking: na ca. 15 minuten zonder signaalontvangst, schakelt het apparaat automatisch over naar de stand-by-modus.

HET VOLUME INSTELLEN

- ▶ Druk op de “VOL +/-”-knop totdat het volumeniveau op het display verschijnt.
Volumebereik: 0 t/m 32

DE TAAL INSTELLEN

Om het apparaat in te stellen op uw taal;

- ▶ Houd de "**MENU/INFO**"-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer "system" en bevestig met "**SCAN/SELECT**".
- ▶ Druk op "**◀/▶**" totdat "**Language**" wordt weergegeven en bevestig met "**SCAN/SELECT**".
- ▶ Druk op "**◀/▶**" totdat uw gewenste taal wordt weergegeven en druk op "**SCAN/SELECT**".

Opmerking: als u een aantal seconden geen knop indrukt, keert het display terug naar de eerder geselecteerde modus.

De instellingen die niet zijn bevestigd, worden niet opgeslagen.

- ▶ Druk op de "**MENU / INFO**"-knop om het menu te sluiten.

DAB

DE BEDIENINGSMODUS SELECTEREN

Druk herhaaldelijk kort op de "**⏻/MODE**"-knop om te schakelen tussen de modi *DAB*-, *FM*-radio en *BT* (Bluetooth®).

AFSTEMMEN IN DAB+-MODUS

Als u overschakelt naar de DAB-modus, wordt automatisch de laatst geselecteerde zender opgehaald.

1. Druk kort op "**◀/▶**". De volledige lijst met zenders wordt geopend.
2. Gebruik "**◀/▶**" om de gewenste zender te selecteren en bevestig met "**SCAN/SELECT**".

Opmerking:

- ▶ De volledige zenderlijst vindt u in het systeemmenu onder "**Station List**". Hier kunt u ook een volledige, handmatige "**Scan**" starten.
- ▶ U kunt specifieke frequenties/frequentieblokken selecteren onder "**Manual Tune**" in het systeemmenu.

De signaalsterkte van het gekozen frequentieblok wordt als balkjes op het display weergegeven.

Er zijn geen instellingsopties. Druk op de "**MENU/INFO**"-knop om het systeemmenu te sluiten.

- ▶ Niet alle zenders zijn altijd beschikbaar. Soms verdwijnen zenders of kunt u zenders die u in een andere regio ontving niet meer ontvangen op uw nieuwe locatie. Om de zenderlijst op te schonen kunt u deze zenders verwijderen met "**Prune Invalid**" in het systeemmenu.
- ▶ Druk herhaaldelijk op "**MENU/INFO**" om verschillende informatie over de zender, de muziek enz. te bekijken, afhankelijk van de zender.

ZENDERS OPSLAAN (PRESET STORE) IN DAB+

1. Stel de zender in die u wilt opslaan.
2. Houd de "**MENU/INFO**"-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer "system" en bevestig met "**SCAN/SELECT**".
3. Gebruik "**◀/▶**" om "**Preset Store**" te selecteren en bevestig met "**SCAN/SELECT**".
4. Gebruik "**◀/▶**" om de gewenste vooringestelde zender te selecteren en bevestig met "**SCAN/SELECT**".
"Preset (*nummer*) stored" verschijnt kort op het display en keert vervolgens terug naar de DAB- of FM-modus.

Opmerking: u heeft de keuze uit 40 vooringestelde zenders.

OPGESLAGEN ZENDERS OPROEPEN (PRESET RECALL) IN DAB+

1. Houd de “**MENU/INFO**”-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer “**Preset Recall**” en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
2. Gebruik “◀/▶” om de gewenste zender te selecteren en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
Het display springt terug naar de DAB+- of FM-modus.
Voorinstelling “**P01**” zal op het display worden weergegeven.

FM

DE BEDIENINGSMODUS SELECTEREN

Druk herhaaldelijk kort op de “**⏻/MODE**”-knop om te schakelen tussen de modi *DAB-*, *FM*-radio en *BT* (Bluetooth®).

AFSTEMMEN IN FM-MODUS

Als u overschakelt naar de FM-modus, wordt automatisch de laatst geselecteerde zender opgehaald. Als die zender op dat moment niet kan worden ontvangen, zoekt het apparaat automatisch naar de volgende zender die wel kan worden ontvangen.

Druk kort op “◀/▶” om in stappen van 0,05 MHz naar een zender te zoeken.

Houd “◀/▶” ingedrukt om een zenderscan te starten.

De scan stopt zodra de eerste ontvangbare zender is gevonden.

In het systeemmenu onder “**Scan Setting**” kunt u selecteren of “**All Stations**” of alleen “**Strong Stations**” worden opgenomen.

ZENDERS OPSLAAN (PRESET STORE) IN FM

Hetzelfde als “DAB+”

OPGESLAGEN ZENDERS OPROEPEN (PRESET RECALL) IN FM

Hetzelfde als “DAB+”

BLUETOOTH®

In de Bluetooth®-modus kunt u uw mobiele apparaat met Bluetooth® aansluiten en opgeslagen muziekbestanden afspelen via de radio.

Opmerking: Raadpleeg altijd de handleiding van uw mobiele apparaat. Het apparaat kan geen verbinding maken met een Bluetooth®-luidspreker of -hoofdtelefoon

EEN VERBINDING TOT STAND BRENGEN

- ▶ Schakel de Bluetooth®-functie op uw mobiele apparaat in.
1. Druk kort op de “**⏻/MODE**”-knop om de BT-modus te selecteren.
 2. Op het display verschijnt **Disconnected** knipperend terwijl het apparaat naar een Bluetooth®-signaal zoekt. De BT-indicator zal blauw gaan branden.
 3. Start de apparaatscan op uw mobiele apparaat.
 4. Selecteer “**180884**” op uw mobiel apparaat en verbind de apparaten zoals gewoonlijk.

MUZIEK AF SPELEN

De radio kan muziek afspelen in alle conventionele bestandsindelingen die door uw mobiele apparaat worden ondersteund.

- ▶ Start het afspelen eerst op uw mobiele apparaat.
U kunt deze functies ook rechtstreeks op de DAB-radio uitvoeren:
- ▶ Druk op **"SCAN/SELECT"** om het afspelen te starten en te pauzeren.
- ▶ Druk een- of tweemaal op ◀ om terug te keren naar het begin van het nummer of om naar het vorige nummer te gaan.
- ▶ Ga naar het volgende nummer met ▶.
- ▶ Druk op de knop VOL +/- om het volume aan te passen.

Opmerking: Als het volume te laag is, kunt u dit op uw mobiele apparaat aanpassen.

DE VERBINDING MET HET APPARAAT VERBREKEN

Er kan slechts één apparaat tegelijkertijd via Bluetooth® met de radio zijn verbonden. Als u een ander apparaat wilt aansluiten, moet u eerst de verbinding met het huidige apparaat verbreken. Ga als volgt te werk:

- ▶ Ontkoppel de apparaten op uw mobiele apparaat.
- ▶ De apparaten worden ook ontkoppeld als ze buiten het bereik van Bluetooth® raken.

Opmerking: als u de radio uitschakelt, zal deze automatisch weer verbinding maken met het Bluetooth®-apparaat zodra deze weer wordt ingeschakeld, mits deze binnen het bereik is en de BT-functie is geactiveerd.

HOOFDTELEFOON GEBRUIKEN

Regelmatig op een hoog volume naar muziek luisteren kan leiden tot gehoorbeschadiging. Zet het volume op een laag niveau voordat u muziek via de radio gaat afspelen. Vervolgens kunt u het volume desgewenst hoger zetten.

1. Verlaag het volume.
2. Gebruik een 3,5 mm jack-aansluiting om een hoofdtelefoon op de hoofdtelefoonpoort aan te sluiten.
3. Verhoog het volume indien nodig. Door het aansluiten van een hoofdtelefoon wordt het afspelen via de luidspreker gedempt.

Opmerking: hoofdtelefoons met lijnbediening zijn niet compatibel met deze radio.

ALARM- EN SLAAPFUNCTIE

ALARMFUNCTIE

Hier kunt u een tijd instellen waarop het apparaat u zal wekken.

1. Houd de **"MENU/INFO"**-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer "system" en bevestig met **"SCAN/SELECT"**.
2. Gebruik "◀/▶" om *Alarms* te selecteren en bevestig met **"SCAN/SELECT"**.
3. Gebruik "◀/▶" om *Alarm 1* of *Alarm 2* te selecteren en bevestig met **"OK"**.
4. Gebruik "▶" om *Alarm* te selecteren en gebruik **"SCAN/SELECT"** om tussen On en Off te schakelen.
5. Gebruik "▶" om *Time* te selecteren en bevestig met **"SCAN/SELECT"**.
6. Gebruik "◀/▶" om de uren en minuten in te stellen en bevestig elk met **"SCAN/SELECT"**.
7. Gebruik "▶" om *Source* te selecteren en bevestig met **"SCAN/SELECT"**.
8. Gebruik "◀/▶" om te kiezen tussen *FM*, *DAB* en *Buzzer* en bevestig met **"SCAN/SELECT"**.
9. Gebruik "▶" om *Repeat* te selecteren en bevestig met **"SCAN/SELECT"**.

10. Gebruik “◀/▶” om te kiezen tussen *Once*, *Daily*, *Weekends* en *Workday* en bevestig met “SCAN/SELECT”.
11. Gebruik “◀/▶” om *Volume* te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
12. Gebruik “◀/▶” om *Duration* te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
13. Druk op de “MENU / INFO”-knop om het menu te sluiten. Het alarmsymbool 1 of 2 zal op het display verschijnen.
14. Zet het apparaat in stand-by met “⏻/MODE”, indien nodig.
Het geselecteerde alarmsignaal zal op de ingestelde tijd afgaan.
➤ Druk op een willekeurige knop om het alarm **5 minuten** uit te zetten.
Op het display wordt weergegeven wanneer het alarm weer af zal gaan. (Behalve flitslicht en SOS-knoppen)
➤ Druk op “⏻/MODE” om het alarmsignaal volledig uit te schakelen.

SLAAPFUNCTIE

Hier kunt u een tijd instellen waarna het apparaat automatisch uitschakelt.

1. Houd de “MENU/INFO”-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer “system” en bevestig met “SCAN/SELECT”.
2. Gebruik “◀/▶” om **Sleep** te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
3. Gebruik “◀/▶” om te kiezen tussen **15 > 30 > 45 > 60 > 75 > 90 minuten** en **Off**.
4. Druk kort op “SCAN/SELECT” om te bevestigen.
Op het display verschijnt “SXX” en “XX”, wat de resterende slaaptijd aangeeft.

SYSTEEMINSTELLINGEN

DE TIJD/DATUM HANDMATIG INSTELLEN

Als u geen DAB+-ontvangst heeft, kunt u de tijd en datum ook handmatig instellen.

1. Houd de “MENU/INFO”-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer “system” en bevestig met “SCAN/SELECT”.
2. Gebruik “◀/▶” om “Time/Date” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
3. Gebruik “◀/▶” om “Set Time/Date” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
4. Gebruik “◀/▶” om één voor één *Day – Month – Year – Hour – Minute* te selecteren en bevestig elk met “SCAN/SELECT”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.
5. Gebruik “◀/▶” om “Set Hour System” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
6. Gebruik “◀/▶” om “24 hour system” of “12 hour system” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.
7. Gebruik “◀/▶” om “Set Date Format” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
8. Gebruik “◀/▶” om te kiezen tussen *dd-mm-yyyy*, *mm-dd-yyyy* en *yyyy-mm-dd* en bevestig met “SCAN/SELECT”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.
9. Gebruik “◀/▶” om “Clock style” (weergave op het stand-by-display) te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
10. Gebruik “◀/▶” om te kiezen tussen “Analog” and “Digital” en bevestig met “SCAN/SELECT”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.
11. Gebruik “◀/▶” om “Auto Update” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
12. Gebruik “◀/▶” om te kiezen tussen “No Update” en “Update from Radio” (de DAB+-zender stelt de tijd automatisch in als de ontvangst goed genoeg is) en bevestig met “SCAN/SELECT”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.

DE ACHTERGRONDVERLICHTING VAN HET DISPLAY INSTELLEN

1. Houd de “MENU/INFO”-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer “system” en bevestig met “SCAN/SELECT”.
2. Gebruik “◀/▶” om “Backlight” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.
3. Gebruik “◀/▶” om “Timeout” te selecteren en bevestig met “SCAN/SELECT”.

4. Gebruik “◀/▶” om te kiezen tussen “*Always On*” en een uitschakeltijd van de verlichting van **10** of **180** seconden en bevestig met “**SCAN/SELECT**”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.
5. Gebruik “◀/▶” om *Level* te selecteren en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
6. Gebruik “◀/▶” om de helderheid van het display te kiezen tussen *Low*, *Medium*, *High* en bevestig met “**SCAN/SELECT**”. Het display zal automatisch een stap terugspringen in het menu.

DE FABRIEKSINSTELLINGEN TERUGZETTEN

1. Houd de “**MENU/INFO**”-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer “*system*” en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
2. Gebruik “◀/▶” om “*Factory Reset*” te selecteren en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
3. Gebruik “◀/▶” om “*No*” of “*Yes*” te selecteren en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.

SOFTWAREVERSIE

Hier kunt u de geïnstalleerde softwareversie bekijken.

1. Houd de “**MENU/INFO**”-knop ingedrukt om het systeemmenu te openen, selecteer “*System*” en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
2. Gebruik “◀/▶” om “*System Version*” te selecteren en bevestig met “**SCAN/SELECT**”.
De momenteel geïnstalleerde softwareversie wordt weergegeven.
3. Druk op “**MENU/INFO**” om het menu-item te sluiten.

Licht

DE ZAKLAMP AANZETTEN (3 MODI)

Druk kort op de “”-knop om de verschillende lichtmodi te selecteren.

HET LEESLICHT AANZETTEN

Het leeslicht schakelt automatisch AAN of UIT wanneer u het zonnepaneel uitklapt of sluit.

USB OUT 5V

Deze draagbare radio kan ook dienen als noodoplader voor uw mobiele telefoon. Gebruik hem niet als een powerbank.

Opmerking: noodopladen werkt alleen wanneer de radio in de *standby-modus* staat of *UIT* staat

1. Open het rubberen USB-klepje
2. Steek de oplaadkabel van uw mobiele telefoon (niet meegeleverd) in de USB OUT 5V-aansluiting en in uw telefoon.

SOS/ALARM aanzetten

Houd de “SOS”-knop op het voorpaneel ingedrukt.
Het zeer luid alarm zal afgaan en de zaklamp zal flitsen.

Problemen & oplossingen

Werkt niet	• Is de batterij leeg? • Is de voedingsadapter aangesloten?
Geen geluid	• Heeft u de juiste bedieningsmodus geselecteerd? • Staat het volume te laag? • Is er een hoofdtelefoon aangesloten?
DAB: de geselecteerde zender heeft geen signaal. FM: het audiosignaal is zwak of van slechte kwaliteit.	• Zijn er andere apparaten aanwezig (bijv. magnetron, motor, mixer, televisie) die het signaal verstoren? • Is het radiosignaal te zwak? • In FM-modus is Mono de enige audio-instelling. • Controleer de signaalsterkte in DAB-modus. • Verstel de antenne of verplaats het apparaat naar een andere plek. • Haal de USB-C-invoerkabel los. • Haal de USB-uitvoerkabel los.